

VIII. Dane techniczne

Nazwa	Leżanka Nova / Nova Heat	Leżanka Nova Komfort
Długość segmentów blatów	66/126 cm	72 / 50/ 69 cm
Szerokość	69 cm	69 cm
Wysokość	58 - 83 cm	58 - 83 cm
Długość	194 cm	194 cm
Regulacja kąta podnoszenia poduszki	0° - 55°	0° - 55°
Regulacja kąta łamania blatu	-	0° - 25°
Waga bez wyposażenia	29 kg	29 kg
Grubość pianki	6 cm	6 cm
Wytrzymałość dynamiczna*	350 kg	350 kg
Wytrzymałość statyczna**	1400 kg	1400 kg

* Wytrzymałość dynamiczna – pomiar dokonywany przy równomiernie rozłożonym obciążeniu dynamicznym, symulującym naprężenia występujące podczas typowego masażu klasycznego.

**Wytrzymałość statyczna – pomiar dokonywany przy równomiernie rozłożonym, nieruchomym obciążeniu statycznym.

instrukcja obsługi leżanek drewnianych



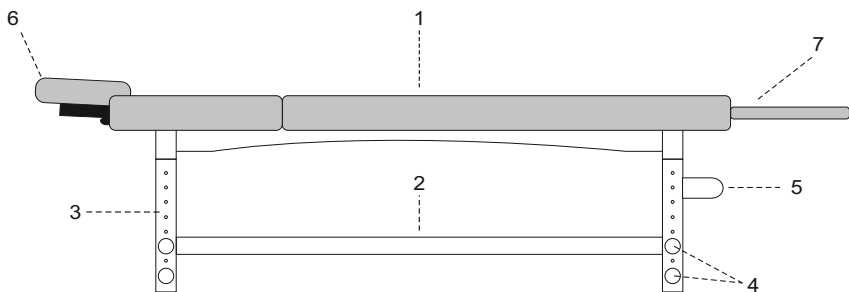
Nova
Nova Heat
Nova Komfort

HABYS Sp. z o.o.
38-200 Jasło, ul. Przemysłowa 1
e-mail: biuro@habys.pl, www.habys.pl
tel.: +48 13 44 62 788, fax: +48 13 44 58 350

I. Zastosowanie

Leżanki drewniane umożliwiają fizjoterapeucie prawidłowe, bezpieczne i efektywne prowadzenie zabiegów rehabilitacyjnych, fizjoterapii, fizykoterapii, masażu, mających na celu leczenie lub łagodzenie przebiegu chorób oraz skutków urazów/upośledzeń. Stosowane w gabinetach medycznych i lekarskich umożliwiają pacjentom przybranie prawidłowej postawy do przeprowadzenia efektywnego i bezpiecznego zabiegu lub badania. Budowa leżanek pozwala fizjoterapeucie na łatwy i pełny dostęp do pacjenta z każdej strony, dzięki czemu wszelkiego rodzaju zabiegi przynoszą zamierzony skutek i zapewniają odpowiednie warunki do prowadzenia zabiegu/badania.

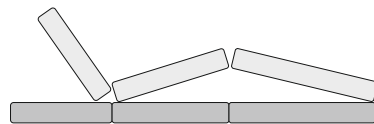
II. Budowa



1. Błat górny
2. Półka
3. Noga ruchoma
4. Nakrętka
5. Wieszak na rącznik (wyposażenie dodatkowe)
6. Podglówek (wyposażenie dodatkowe)
7. Półka tylna (wyposażenie dodatkowe)



A. Leżanka Nova / Nova Heat



B. Leżanka Nova Komfort

III. Obsługa

1. Ustawić leżankę na twardym i równym podłożu.
2. Ustawić odpowiednią wysokość leżanki według schematu „IV. Regulacja wysokości”.
3. Zamontować podglówek (6) i pozostałe wyposażenie (5, 7) (jeżeli występuje).
4. Unoszenie części ruchomej leżanek Nova / Nova Heat i Nova Komfort odbywa się poprzez:
 - a) odłączenie rzepu zabezpieczającego,
 - b) uniesienie na żądaną wysokość.
5. Opuszczenie części ruchomej leżanek Nova / Nova Heat i Nova Komfort odbywa się poprzez jej maksymalne uniesienie, następnie opuszczenie na dół i zabezpieczenie za pomocą rzepu.

IV. Regulacja wysokości

1	2	3	Opis czynności
			<ol style="list-style-type: none">1. Odkręcić nakrętki.2. Zdjąć nogę ruchomą ze śruby mocującej, przełożyć ją w wybrane położenie.3. Zakręcić nakrętki.

V. Ułożenie pacjenta

Pacjent siada z boku leżanki na blat i przyjmuje dogodną mu pozycję poziomą. Powyższe czynności asekuje masażysta, wyznaczając pacjentowi właściwe ułożenie na stole, a po skończonym zabiegu pomaga bezpiecznie zejść ze stołu.

VI. Czyszczenie i dezynfekcja

Powierzchnie drewniane lub ze sklejki należy czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki wycierając je do sucha. Nie należy stosować żadnych środków chemicznych. Uwaga! Drewno jako naturalny surowiec może posiadać różnice w układzie słoje, różnice w odcieniach koloru jak i naturalne wstawki typu: smugi, kropki. Nie obniża to jakości wyrobu, a wręcz podkreśla jego naturalne pochodzenie. Cechy takie nie są podstawą do reklamacji.

Dezynfekować w razie potrzeby i sporadycznie. Przykładowe środki dezynfekujące dostępne w naszej ofercie: Incidur Spray, Incidin Foam Spray, chusteczki Sani Cloth Active.

VII. Uwagi eksploatacyjne

1. Leżanka przeznaczona jest do użytku wewnątrz pomieszczeń suchych i zamkniętych oraz do zabiegów tylko dla jednej osoby jednocześnie.
2. Nie dopuszcza się przenoszenia leżanki wraz z pacjentem.
3. Zabrania się gwałtownego siadania na leżankę (wskakiwania).
5. Zabrania się siadania, klękania i opierania na podglówku.
7. Leżanka powinna być użytkowana i przechowywana z dala od bezpośrednich źródeł ognia i ciepła.
8. Właściwe użytkowanie leżanki zapewni długą i bezawaryjną eksploatację.
9. Uszkodzenia powstałe w skutek niestosowania się do powyższych uwag nie są podstawą do reklamacji.
10. Użytkownik leżankę zgodnie z instrukcją obsługi.
11. Zapoznać się z warunkami gwarancji i ich przestrzegać.

IX. Technical details

Name	Nova / Nova Heat	Nova Komfort
Segments length	66/126 cm	72 / 50/ 69 cm
Width	69 cm	69 cm
Height	58 - 83 cm	58 - 83 cm
Length	194 cm	194 cm
Tilting of the headrest	0° - 55°	0° - 55°
Tilting of the central part	-	0° - 25°
Weight without accessories	29 kg	29 kg
Foam thickness	6 cm	6 cm
Dynamic resistance*	350 cm	350 cm
Static resistance**	1400 kg	1400 kg

*Dynamic resistance - measurement made with an evenly distributed dynamic load, simulating the tensions that occur during a typical classical massage.

**Static resistance - measurement made with an evenly distributed, fixed static load.

instruction manual
for wooden couches



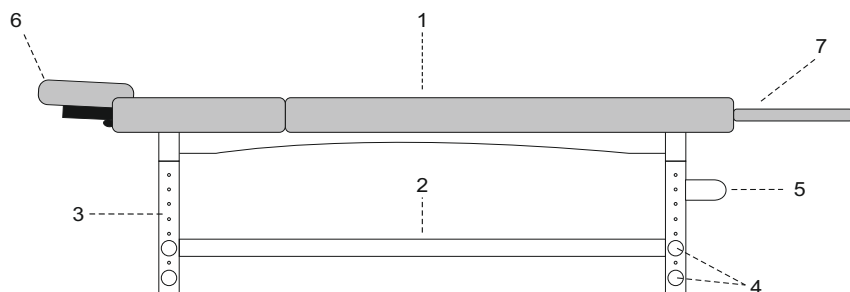
Nova
Nova Heat
Nova Komfort

HABYS Sp. z o.o.
38-200 Jasto, ul. Przemysłowa 1, Poland
e-mail: office@habys.com, www.habys.com
tel.: +48 13 44 58 460, fax: +48 13 44 58 350

I. Application

Wooden couches enable the physiotherapist correct, safe and effective conduct of rehabilitation treatment, physiotherapy, physical therapy, massage, aiming at treating or alleviating the course of illnesses and the results of injuries /impairments. Used at the medical and doctor's offices, they allow patients to adopt the correct posture for conducting effective and safe treatment or examination. The construction of the wooden couches enables the physiotherapist easy and complete access to the patient from each side, thanks to which all various treatments produce desired results and ensure proper conditions for the conduct of a treatment/examination.

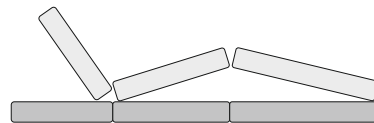
II. Construction



- | | |
|---------------|------------------------------------|
| 1. Table top | 5. Paper roll holder (accessories) |
| 2. Shelf | 6. Headrest (accessories) |
| 3. Mobile leg | 7. Table extender (accessories) |
| 4. Knob | |



A. Nova



B. Nova Komfort

III. Operation

- Put the couch on a hard and even foundation.
- Set the appropriate couch height as shown in the table entitled "Height adjustment".
- Install the headrest (6) and the remaining equipment (5, 7) (if any).
- Lifting of the mobile part of the Nova i Nova Komfort couches takes place by means of:
 - releasing the hook and loop fastener,
 - lifting on the required height.
- Lowering of the mobile part of the Nova i Nova Komfort couches takes place by its maximum lifting and then lowering it down and securing by means of hook and loop fastener.

IV. Height adjustment

1	2	3	Description of activities
			<ol style="list-style-type: none"> Unscrew a knob. Remove the mobile leg from the fixing screw, move the mobile leg to the chosen position. Tighten the knobs.

V. Laying the patient

The patient sits at the couch side onto the upholstered top and adopts a comfortable horizontal position. The above-mentioned activities are safeguarded by the massage therapist, who determines the correct position on the table for the patients, and after the finished treatment helps them get down safely from the table.

VI. Maintenance and cleaning

Surfaces made of wood or plywood should be cleaned by means of soft damp cloth wiping them until dry. No chemical agents should be used. Notice! Wood as a natural raw material may have differences in the tree ring layout, differences in the shades as well as natural inserts like: streaks, dots. It does not devalue the product quality, but on the contrary, it emphasises its natural origin. Such properties do not constitute a basis for a complaint.

VII. Disinfection

Disinfect when necessary and sporadically. Exemplary disinfectants available in our offer: Incidur Spray, Incidin Foam Spray, tissues Sani Cloth Active.

VIII. Exploitation remarks

- The couch is intended for use inside the dry and closed rooms and for the treatment of one person only at a time.
- It is unacceptable to shift the couch along with a patient on it.
- Rapid sitting on the couch (jumping on) is forbidden.
- Sitting, kneeling and basing on the headrest, shelves and armrests is forbidden.
- The couch should be used and stored far away from the direct sources of fire and heat.
- Correct use of the couch will guarantee its long and failure-free exploitation.
- Damages that arose as a result of noncompliance of the above-mentioned instructions do not constitute a basis for a complaint.
- The couch should be used in accordance with the instruction manual.
- Every person using the couch should familiarise oneself with the terms of the warranty and to observe them.